

# Triolab Oy üldised tarnetingimused

## 1. Kohaldamisala

Käesolevaid tarnetingimusi kohaldatakse Lepingutele (vastavalt allpool määratletule) ning need moodustavad osa Lepingutest, mille alusel Triolab Oy („Tarnija“) tarnib oma kliendile („Tellija“) seadmeid, varuosi, tarvikuid, reaktiive, kaupu ning muid tooteid (kõik koos või eraldi „Toode“) ja/või teenuseid („Teenus“). Käesolevatest tarnetingimustest võib kõrvale kalduda üksnes Tarnija poolt allkirjastatud Lepingus kokkulepitud viisil. „Leping“ on (i) Toote ja/või Teenuse tarnimist puudutav suuline või kirjalik (näiteks e-kiri) leping, (ii) Tellija esitatud suuline või kirjalik (näiteks e-kiri) tellimus Toote ja/või Teenuse kohta, mille Tarnija on aktsepteerinud, (iii) Tarnija pakkumus Toote ja/või Teenuse kohta, mis on muutunud Tarnijale siduvaks lepinguks, (iv) kõik muud Toote ja/või Teenuse tarnimist puudutavad lepingud ja tellimused ning (v) kõik muud lepingud, mille suhtes kohaldatakse käesolevaid tarnetingimusi vastavalt lepingu tingimustele. Tarnija ja Tellija kohta võib olla allpool kasutatud ka mõistet „Pool“ või „Pooled“.

## 2. Joonised, kirjeldused ja muud dokumendid

Tooteid ja Teenuseid puudutavad andmed on siduvad, kui neile on Lepingus otseselt viidatud või kui nad moodustavad Lepingu osa. Andmed, mis sisalduvad üldistes kataloogides, brošüürides jne, mis ei kujuta endast Lepingu osi, ei ole Tarnijale siduvad. Tarnija jätab endale õiguse teha tehnilistesse andmetesse struktuurseid muudatusi.

## 3. Tarne ja tarneaeg

Tarnetingimusi tõlgendatakse vastavalt ICC INCOTERMS 2010 tingimustele Lepingu sõlmimise ajal kehtivas versioonis. Kui Lepingus pole sätestatud teisiti, on tarnetingimuseks FCA Turu, INCOTERMS 2010 (franko vedaja). Kui Tellija ei korralda Toode transporti ise, tarnitakse Tooted FCA-tingimustest erinevalt selliselt, et Tarnija tarnib Tooted Tellija poolt näidatud aadressile kas kaubasaadetusena või postisaadetusena Tarnija poolt valitava transporditeenuse osutaja vahendusel, millisel juhul tasub Tellija Tarnijale transpordi- ja veose kindlustamise kulud ning Toote hävimise ja kahjustumise riisikot kannab transportimise ajal Tellija. Sellisel juhul võib Tarnija nõuda Tellijalt lisaks eespool nimetatud kuludele ka pakkimis- ja tarnekulude katmist vastavalt antud hetkel kehtivale hinnakirjale, kasutades nimetust „tarnekulu“.

Saadetised tarnitakse Tellijale tööpäevadel ajavahemikus 08.00–17.00 (tavapärase tarneaeg). Kui Tarnija korraldab Toote transpordi ja kui Tellijal pole võimalik Toode tavapärase tarneaaja jooksul vastu võtta, peab Tellija teavitama sellest Tarnijat aegsasti enne Toote väljasaatmist. Kui Tellija ei täida kohustust teavitada Tarnijat Toote tavapärasest erinevast tarneajast aegsasti enne Toote väljasaatmist ega saa võtta Toode vastu tavapärase tarneaaja jooksul, läheb Toote hävimise ja kahjustumise riisiko üle Tellijale alates Toote tarnimise hetkest. Tasub tähele panna, et vedajal või muul tarnijal ei ole võimalik Tellijale helistada või teda muul viisil teavitada tarneajast enne Toote tarnimist. Kui Toote hävimise ja kahjustumise riisiko on Tellijale üle läinud, on Tellija kohustatud tasuma ostuhinna ka juhul, kui Toode on hävinenud, kadunud, selle kvaliteet on halvenenud või kogus vähenenud ning Tarnija ei vastuta sellise hävimise, kadumise, kvaliteedi halvenemise või koguse vähenemise eest.

Pärast lepingu sõlmimist jätab Tarnija endale õiguse mitte tarnida Lepingus tellitud Toode, kui Toode ei ole saadaval või kui selleks on muu mõjuv põhjus, näiteks Toote soetushinna oluline tõus. Sellises olukorras on Tarnija ainsaks kohustuseks ja Tellija ainsaks õiguskaitsevahendiks Tellija poolt vastava Toote eest võimalikult tasutud ostuhinna tagastamine.

## 4. Kasutuselevõtt, paigaldus ja muud Teenused

Toote kasutuselevõtt, paigaldus või muu Teenus on osa Tarnija kohustustest üksnes juhul, kui Pooled on sõlminud sellekohase selgesõnalise eraldi kirjaliku lepingu. Kui Pooled ei ole Teenuse sisu kirjalikult määratlenud, siis on sisu kooskõlas Tarnija määratletud teenuse sisuga. Teenuseid osutatakse Tarnija töömeetodeid kasutades.

Kui Toode vajab paigaldamist, on Tellija kohustatud omal kulul ette valmistama Toote kasutuskeskkonna vastavalt Tarnija juhistele. Kui Pooled on leppinud kokku, et Toote paigaldamise kohustus on Tarnijal,

võimaldab Tellija Tarnijale Toote paigaldamiseks Poolte vahel kokkulepitud ajal viivituseeta juurdepääsu paigalduskohta.

## 5. Vastuvõtukontroll ja aktsepteerimine ning remondi- ja hooldusteenuste tingimused

Tellija on kohustatud kontrollima pakendit, milles Toode tarnitakse, enne veokirja allkirjastamist. Kui pakend on kahjustada saanud, tuleb kahjustus märkida veokirjale enne veokirja allkirjastamist ja üleandmist veokijuhile. Tarnijat tuleb pakendi kahjustustest viivitamatult teavitada.

Kui Pooled pole leppinud kokku eraldi aktsepteerimistesti teostamises, on Tellija kohustatud teostama Toote vastuvõtukontrolli ja võimaliku aktsepteerimistesti ning teavitama Tarnijat Toote võimalikest puudustest kirjalikult kaheksa (8) päeva jooksul pärast seda, kui Tarnija on Toote Tellijale tarninud. Vastuvõtukontroll ja aktsepteerimistest hõlmavad lisaks Toote omaduste ja funktsionaalsuste hoolikale kontrollimisele ka Toote võrdlemist saatelehel olevate andmetega.

Puudustest tuleb teatada piisava detailsusega ning Tellija on kohustatud, kui Tarnija seda soovib, ka täpsemalt kirjeldama, kuidas vastav puudus ilmneb. Sama kohustus puudutab rikkeid, millest on teavitatud ja mida on uuritud osana remondi- ja hooldusteenustest. Käesolevates tingimustes tähendab „puudus“ ka rikkeid.

Tellija on kohustatud teavitama Tarnijat võimalikest Teenuste puudustest kirjalikult kaheksa (8) päeva jooksul pärast seda, Tarnija on Teenuse osutanud.

Toode ja/või Teenus ja nende tarnimine või osutamine loetakse aktsepteerituks, kui Tarnija ei saa eespool nimetatud ajavahemiku jooksul ülalnimetatud kirjaliku teadet ja kirjeldust.

Kui Pooled on leppinud kokku eraldi aktsepteerimistesti ühises läbiviimises, ei või Tellija viivitada aktsepteerimistesti teostamisega kauem Tarnija poolt pakutud ajast, kui paigaldus on lõpetatud või Toode on muul viisil aktsepteerimistesti teostamiseks valmis. Kui Tellija viivitab aktsepteerimistesti läbiviimisega, ei loeta sellest tulenevat viivitust Tarnija poolt põhjustatud viivituseks. Toode loetakse aktsepteerituks, kui see on läbinud aktsepteerimistesti.

Kui Pooled pole aktsepteerimistesti tehniliste tingimuste ja aktsepteerimistesti läbiviimise osas leppinud kokku teisiti, tuleb aktsepteerimistest viia läbi vastavalt valdkonnas kohaldatavatele praktikatele ja Tarnija poolt esitatud Toote valmistaja juhiste järgi.

Puudused, mis ei mõjuta oluliselt Teenuse tulemust või Toote kasutamist, pole takistuseks Toote või Teenuse aktsepteerimisele. Tarnija on aga kohustatud kõrvaldama sellised puudused põhjendamatu viivitusega, kui puudus avaldab Toote kasutamisele kahjulikku mõju. Pärast puuduse kõrvaldamist on Tellijal õigus teostada uus vastuvõtukontroll ja aktsepteerimistest, millele kohaldatakse käesolevas punktis sätestatud tähtaegu ja tingimusi.

Tarnija ei vastuta ühegi järgneva puuduse eest ning seetõttu ei takista need Toote või Teenuse vastuvõtmist ning lisaks ei hõlma korduva või fikseeritud hinna eest osutatavad remondi- ja hooldusteenused järgmist:

- a) puudused, mis on tekkinud Lepingule mittevastavate või ebakohaste kasutustingimuste tõttu;
- b) puudused, mis on tingitud Tellija poolt antud ekslikest, ebaselgetest või puudulikest andmetest;
- c) puudused, mis on tingitud Toote ümberpaigutamisest, edasisest transportimisest, demonteerimisest, muutmisest või hooldus- ja remonttöödest, kui nende teostajaks on olnud mõni muu isik peale Tarnija või Tarnija poolt kirjalikult volitatud hooldusteenuse teostaja;
- d) puudused, mida on põhjustanud Toote hooletu või vale kasutamine, näiteks kasutamine vastuolus kasutusjuhendiga, Toote vale või kasutusjuhendiga vastuolus olev paigaldamine või paigutamine kasutuskohta või Toote ühendamine muu tootega peale toote, mille ühilduvust on Tarnija kirjalikult kinnitanud;
- e) puudused, mis on tingitud Tarnijast sõltumatute tegurite või olukordade tagajärjel. Sellisteks olukordadeks on muu hulgas pinge kõikumine elektrivõrgus või elektrikatkestused, häired kliimaseadme töös, õnnetused, tulekahju, veekahjud, äike, tuli, vandalism või muud sarnased olukorrad;
- f) puudused, mis on tingitud tavapärasest kulumisest; või vajadusest vahetada välja tarbitav osa; või

- g) puudused, mis on tekkinud Tellija või kolmanda isiku poolt teostatud ja Toote toimimist või kasutamist otseselt või kaudselt mõjutavate toimingute, näiteks konstruktsioonide muutmise, arvutivõrgu remondi, modifitseerimise või uuendamise või muude remonttööde või muudatuste teostamise tagajärjel.

Tellija on kohustatud järgima Tarnija poolt kehtestatud puuduste tuvastamise ja remontimise korda, näiteks Tarnija poolt antud juhiseid Toote transportimise kohta kontrollimiseks või remontimiseks. Kui Tarnija teatab, et ta teostab Teenuseid või kontrolli või remonti seoses väidetavate tarnepuudustega Tarnija ruumides, peab Tellija tagama Tarnijale viivitamatult juurdepääsu oma ruumidesse ja Tellija on kohustatud andma Toote Tarnija tavapärasel tööajal Tarnija käsutusse senikauaks, kuni tarvis. Kui Toode transporditakse kontrollimiseks või remondiks Tarnijale, peab veokirjas olema märgitud selle Tarnija isiku nimi, kellega transportimine on kokku lepitud.

Kui puuduse eest ei vastuta Tarnija või kui remondi- või hooldusteenus ei kata puudust, on Tarnijal õigus nõuda tasu puuduse tuvastamise ja remondi eest vastavalt oma hinnakirjale ning sellega seotud transpordi-, lähetus- ja muude kulude katmist vastavalt nende faktilisele maksumusele. Remondi- ja hooldusteenus ei kata Toote tarbitava osa, varuosade või lisatarvikute või tarnekulude hinda.

Kui Teenust, puuduste tuvastamise ja/või remondimeetmeid rakendatakse kas täielikult või osaliselt kaugühenduse kaudu, peavad Tellijal olema kaugühenduse jaoks vajalikud andmeside ühendused, seadmed, tarkvara ja andmeturve.

Paigaldatud osade omandiõigus läheb üle seadme omanikule, kui on tasutud Teenust puudutav arve või võimalik arveldatud osa. Asendatud osade omandiõigus läheb üle Tarnijale, kui asendus on tehtud.

Pärast seda, kui Toode on aktsepteeritud, vastutab Tarnija Toote puuduste eest üksnes võimalikus Tarnija poolt allkirjastatud ja Tellijale üleantud garantiisertifikaadis sisalduvate garantiitingimuste kohaselt. Tarnija ei kannata Toote puuduste, vigade või probleemide eest muud vastutust peale vastutuse, mis on sätestatud käesolevates tarnetingimustes või vastavates garantiitingimustes. Tarnija vastutus Teenustes esinenud puuduste eest on piiratud Teenuse teistkordse osutamise või puuduse parandamisega Tarnija kulul.

**NIIVÕRD, KUIVÕRD EESPOOL MAINITUD GARANTIITINGIMUSTES POLE SÄTESTATUD TEISITI, EI ANNA TARNIJA TOODETELE MUID GARANTIISID, NÄITEKS GARANTII TOOTE TEATUD OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA.**

## 6. Hind ja tasumine

Kui Toodete või Teenuste hinda pole Lepingus kokku lepitud, on hinnaks Lepingu sõlmimise ajal kehtivas Tarnija hinnakirjas märgitud hind.

Tarnija poolt pakkumuses näidatud hind kehtib pakkumuses näidatud ajavahemiku vältel ja kui kehtivusaega pole märgitud, siis kolmkümmend (30) päeva pakkumuse kuupäevast.

Kui Lepingus pole lepitud kokku teisiti, esitab Tarnija arved järgmiselt:

- Toodete eest nende tarnimise hetkel; ja
- Teenuste eest kord kuus tagantjärele või kui Teenus on osutatud, vastavalt sellele, kumb kahest tähtpäevast jõuab kätte varem.

Kõik hinnad näidatakse ilma käibemaksuta või muude ametlike lisatasudeta või maksudeta ning need kuulvad tasumisele Tellija poolt.

Kui Lepingus pole lepitud kokku teisiti, tuleb makse teostada arve alusel hiljemalt kümne (10) päeva jooksul arve kuupäevast arvates. Tellijal ei ole mingil juhul, näiteks hilinemise või puuduse tõttu, õigust keelduda arve tasumisest. Kui arve pole tähtaegselt tasutud, kohaldatakse viivist Soome intressiseadusega sätestatud määras, mida arvestatakse maksetähtpäevast alates. Tarnijal on õigus peatada tarned Tellijale, kui Tellija viivitab makse tasumisega meeldetuletusest hoolimata.

Kui pärast Lepingu sõlmimist ilmneb, et Tellija tegevusviis või majanduslik seis on selline, et Tarnijal on alust eeldada, et Tellija ei tasu makset tervikuna või õigeaegselt, võib Tarnija tarne peatada ja keelduda

Lepingu täitmisest, kuni Tellija on kogu ostuhinna tasunud. Tarnija peab teavitama Tellijat otsustest tarne peatada esimesel võimalusel.

Tarnijal on õigus lõpetada Leping kirjalikus vormis, kui ostuhinda või selle tähtjaks tasumata osa ei ole tasutud olme (3) kuu jooksul peale maksetähtaega. Nendel juhtudel on Tarnijal õigus, lisaks Toote tagastamisele, saada hüvitist tema poolt kantud kahju, näiteks Toote väärtuse vähenemise eest. Hüvitise suurus ei saa siiski olla suurem kui Toote hind.

Toote omand jääb Tarnijale kuni selle müügihind on tervikuna Tarnijale tasutud.

## 7. Intellektuaalomandiõigused

„Intellektuaalomandiõigused“ on mis tahes intellektuaalomandiõigused, sh patendid, leiutised, ärisaladused, õigus andmebaasidele, kaubamärgid, domeeninimed, tehnoloogiad, disainilahendused, oskusteave ja autoriõigused, sõltumata sellest, kas eespool märgitud õiguse esemed on registreeritud või mitte või registreeritavad või mitte, ning kõik nende registreerimist puudutavad avaldused ning muud mis tahes õigussüsteemist tulenevad sarnase sisuga õigused.

Tooteid, Teenuste tulemusi ja Tarnija poolt tarnitud või Toodelega ja Teenustega seotud joonistusi, kirjeldusi, tehnilist dokumentatsiooni ja muid dokumente ning Toodes sisalduvat tarkvara ning nende koopiaid, muudatusi, tõlkeid, tuletisi ja värskendusi puudutavad mis tahes Intellektuaalomandiõigused kuuluvad Tarnijale või tema tarnijale.

Ülalnimetatud dokumente või Toodes sisalduvaid tarkvaraprogramme pole lubatud kasutada mingil muul otstarbel peale Toodele sihipärase kasutamise.

## 8. Konfidentsiaalsuskohustus

Pooled kohustuvad (i) hoidma saladuses teise Poole poolt konfidentsiaalseks tunnistatud informatsiooni või sellist informatsiooni, mille puhul peaks vastuvõtvale Poolele olema informatsiooni avaldamise asjaolusid või informatsiooni olemust arvestades mõistlikult ilmne, et tegemist on konfidentsiaalse informatsiooniga („Konfidentsiaalne Informatsioon“); (ii) mitte avaldama teise Poole Konfidentsiaalset Informatsiooni kolmandatele isikutele; ja (iii) mitte kasutama või rakendama oma huvides teise Poole Konfidentsiaalset Informatsiooni muul eesmärgil peale Lepingu täitmise. Tarnijal on õigus avaldada Tellija Konfidentsiaalset Informatsiooni oma alltöövõtjatele Lepingu täitmise eesmärgil ja tingimusel, et Tarnija on sõlminud oma alltöövõtjatega käesoleva konfidentsiaalsuskohustusega olulisel määral sarnase konfidentsiaalsuskokkuleppe, ning oma kontserni kuuluvatele äriühingutele tingimusel, et Tarnija kannab vastutust tema kontserni kuuluvate äriühingute poolt toime pandud rikkumiste eest. Leping on Tarnija Konfidentsiaalne Informatsioon.

Eespool mainitud kohustused ei puuduta informatsiooni, (i) mis on informatsiooni avalikustamise ajal avalikkusele teada või kättesaadav ilma vastuvõtnud Poole rikkumiseta või muutub selliseks hiljem; (ii) mis oli informatsiooni vastuvõtnud Poole valduses ilma üleandmis- või kasutuspiiranguta enne, kui ta selle informatsiooni teiselt Poolelt sai; (iii) mille informatsiooni vastuvõtnud Pool saab eraldi kolmandalt isikult; (iv) mille vastuvõtnud pool on tõendatavalt loonud iseseisvalt ilma teise Poole Konfidentsiaalset Informatsiooni kasutamata; või (v) mille vastuvõtnud Pool on kohustatud avaldama ametivõimude või kohtu otsuse või muu õigusakti alusel. Ilma et see piiraks eeltoodud sätete kohaldamist on Tarnijal õigus kasutada piiranguteta üldist kogemust ja oskusi, mille tema või tema alltöövõtjate personal on Lepinguga sarnaste tehingutega seoses omandanud.

## 9. Kahjude hüvitamine ja vastutuse piirangud

Mitte mingil juhul Tarnija ei vastuta (i) seonduvate või kaudsete kahjude eest nagu tootmiskaod, käibe vähenemine, saamata jäänud tulu, lepingu kaotus või kasutusvõimaluse kaotus, või kolmandatele isikutele tasutud hüvitiste eest; või (ii) informatsiooni kaotamise või muutumise eest või sellest tuleneva kahju eest või asendusostude eest, ja seda isegi juhul, kui Tarnijat on eelnevalt selliste kahjude võimalusest teavitatud.

Tarnija maksimaalne summaarne Lepingust tulenev vastutus (kaasa arvatud hinnaalandused) on piiratud kahekümne protsendiga (20%) Tellija poolt Tarnijale kahju põhjustanud või sellega lähimalt seotud Toote või Teenuse eest tasutud käibemaksuta hinnast. Kui Teenus kujutab endast jätkuvat Teenust (näiteks remondi- ja hooldusteenust), on Tarnija ülalmainitud vastutus iga kalendrikuu ajal toimunud sündmuste

ja vastutust põhjustanud olukordade eest piiratud Tellija poolt Tarnijale vastava Teenuse eest vastavas kalendrikuus tasutud käibemaksuta tasu suurusega.

## 10. Vääramatute jõud

Pool ei vastuta viivituste, rikkumiste ja kahju eest, mis on tingitud asjaoludest, mis takistavad või oluliselt raskendavad Poolle Lepingu täitmist ja mida asjaomane Pool ei saa mõistlikkuse põhimõttest lähtuvalt kontrollida („Vääramatute jõud“), näiteks loodusõnnetused, välgulöögid, tulekahju, maavärin, üleujutus, elektri- või sideliinide katkestused, sõda, mobilisatsioon või ajateenistusse võtmine, mäss või ülestõus, arest, konfiskeerimine, valuutapiirangud, ametivõimude korraldused, transpordipiirangud, üldine transpordivahendite, kauba- või energiapuudus, teesulud või streigid ja muud töövõitlusüritused, sõltumata sellest, kas Pool on töövõitlusürituse pool või mitte. Vääramatuteks jõuks loetakse ka eespool nimetatud asjaoludest tingitud alltöövõtjate rikkumised või viivitused. Pool on kohustatud teavitama teist Poolt vääramatute jõust kirjalikus vormis viivitamatult pärast seda, kui Pool sellest teada on saanud. Käesolevat punkti „Vääramatute jõud“ ei kohaldata maksekohustustele.

## 11. Ekspordi- ja impordiload, litsentsid, sertifitseerimine jms

Kui Tarnija ei saa vajalikke ekspordi-, impordi- või reekspordilube või teisi sarnaseid lube või kui varem antud luba tühistatakse, ilma et süü selle eest lasuks Tarnijal, vabaneb Tarnija Toote tarnimise kohustusest ning Tarnija ei ole sellega lepingut rikkunud.

## 12. Kohaldatav õigus ja lahkarvamuste lahendamine

Lepingule kohaldatakse Soome õigust, välja arvatud kollisiooninormid ja ÜRO konventsioon kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta. Lepingust tulenevad lahkarvamusel püütakse esmajoonel lahendada Poolte vahel peetavate läbirääkimiste teel ning kui üheksakümne (90) päeva jooksul läbirääkimiste algusest pole Pooled kokkuleppele jõudnud võib Pool pöörduda lahkarvamuse lahendamiseks Turu ringkonnakohtusse Soomes.

## 13. Muud tingimused

### 13.1. Lepingu üleandmine ja alltöövõtjad

Tarnijal on õigus anda Lepingu ilma Tellija nõusolekuta üle omandajale, kui Tarnija ettevõtte tervikuna või osaliselt üle antakse, või tema kontserni kuuluvale ettevõtjale ning, selguse huvides, ka ühinemise ja jagunemise korral. Lisaks sellele on Tarnijal õigus loovutada Lepingust tulenevad nõudeõigused kolmandale isikule. Tarnija võib kasutada alltöövõtjaid. Tarnija vastutab alltöövõtjate tegevuse eest samal viisil nagu oma tegevuse eest.

### 13.2. Värbamiskeeld

Tellijal pole lubatud palgata Tarnija töötajaid või juhtkonnaliikmeid või endisi Tarnija töötajaid või juhtkonnaliikmeid või kasutada nende tööpanust enne kaheteistkümne (12) kuu möödumist: (i) Lepingu lõppemisest; või (ii) isiku töö- või juhtkonnaliikme suhte lõppemisest Tarnijaga, sõltuvalt sellest, kumb tähtaeg lõpeb varem. Käesolevat värbamiskeeldu ei kohaldata, kui töötaja töö- või juhtkonnaliikme suhe on lõppenud tööandjast tingitud põhjusel. Värbamiskeeldu rikkumise korral on Tellija kohustatud tasuma Tarnijale leppetrahvina seitsekümmend tuhat (70 000) eurot iga rikkumise kohta.

### 13.3. Kehtima jäävad sätted

Lepingu lõppemisel jäävad kehtima käesolevate tarnetingimuste sätted, mis reguleerivad Intellektuaalomandiõigusi, konfidentsiaalsuskohustust, vastutuse ja garantii piiranguid ning kohaldatavat õigust ja vaidluste lahendamist ning käesolev paragrahv „Muud tingimused“. Kehtima jäävad ka muud Lepingu sätted, mis oma olemuse tõttu peavad jääma kehtima Lepingu lõppemisest hoolimata.

### 13.4. Terviklik leping

Leping hõlmab kõiki Lepingu eset puudutavaid tingimusi ning see asendab mis tahes varasemad pakkumused ja turundusmaterjalid ning muu Lepingu eset puudutava suhtluse.

### 13.5. Lepingu osaline kehtetus

Kui mõni Lepingu säte osutub kehtetuks, jääb Leping muus osas kehtima ja Lepingut tuleb tõlgendada selliselt, et selle esialgne kavatsus säiliks seadusega maksimaalselt lubatud ulatuses.

### 13.6. Lepingu muutmine



Triolab Oy  
Mustionkatu 8  
FI-20750 Turku  
Tel. +358 201 226 600  
www.triolab.fi

Kõik Lepingu muudatused peavad olema koostatud kirjalikult ja mõlema Poole poolt allkirjastatud.

Tarnija võib siiski muuta käesolevaid tarnetingimusi, teatades sellest neliteist (14) päeva ette. Sama kehtib ka juba kehtivale Lepingule kohalduvate tarnetingimuste kohta, aga muudetud tarnetingimusi kohaldatakse ainult Lepingu alusel pärast käesolevate tingimuste muutmise jõustumist tehtud tellimustele.